

## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.

Calgary  
Alberta  
T2P 3M3

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent  
les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services  
Canada/Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.  
Calgary  
Alberta  
T2P 3M3

<b>Title - Sujet</b> Tonte de la pelouse/Grass Cutting		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0121-13GP12/A		<b>Date</b> 2013-07-25
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0121-13GP12		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> CAL-3-36012 (129)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$CAL-129-6093		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2013-07-12
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-08-29</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Mountain Daylight Saving Time MDT
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Izzotti, Diana		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> cal129
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (403) 292-4421 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (403) 292-5786	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0121-13GP12/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

cal129

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0121-13GP12

File No. - N° du dossier

CAL-3-36012

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Cet amendement 001 est porté à inclure une visite optionnelle à l'invitation.

Une visite des lieux facultative pour les soumissionnaires potentiels a été programmée pour avoir lieu à 10 heures le vendredi Août 2nd 2013.

La réunion aura lieu à la salle 204 du bâtiment 64 à la 15e Escadre Moose Jaw, Moose Jaw en Saskatchewan.

Il y aura 2 heures prévues de côté pour se voir l'emplacement.

Le point de contact pour la visite du site seul est Sgt Roland Card.

Sgt Card peut être rejoint au (306) 694-2257 pour les directions à l'emplacement de visite du site.

Toutes les autres demandes de renseignements doivent être adressées à l'autorité de l'offre à commandes indiqué dans l'invitation.